STATE OF NEW YORK | EXECUTIVE CHAMBER

ANDREW M. CUOMO | GOVERNOR

Для немедленной публикации: 27 марта 2014 г.

ГУБЕРНАТОР КУОМО ОБЪЯВЛЯЕТ О ВЫБОРЕ РАЗРАБОТЧИКОВ ПРОЕКТОВ, РЕАЛИЗУЕМЫХ В РАМКАХ ПРОГРАММЫ «МИЛЛИАРД ДЛЯ БУФФАЛО» (BUFFALO BILLION)

Компании LP Ciminelli и McGuire Development Company станут ведущими разработчиками ИТ-центров в комплексе Riverbend и в Буффало

Губернатор Куомо (Governor Cuomo) объявил сегодня о том, что две базирующиеся в Буффало компании по проектированию и застройке выбраны в качестве ведущих разработчиков двух проектов, финансируемых по программе «Миллиард для Буффало» (Buffalo Billion): компания LP Ciminelli займется проектированием Центра инноваций и коммерциализации в сфере высоких технологий Буффало (Buffalo High-Tech Innovation and Commercialization Hub) в комплексе RiverBend, McGuire Development Company будет заниматься проектированием Центра инноваций и коммерциализации в сфере ИТ в Буффало (Buffalo IT Innovation and Commercialization Hub).

«Сделан еще один важный шаг в реализации стратегической концепции программы «Миллиард для Буффало», нацеленной на возрождение экономики Буффало, — заявил Губернатор Куомо (Governor Cuomo). — Мы выявили ключевые возможности для развития, привлекли передовые предприятия бизнеса, готовые сделать Буффало своим домом, и выбрали зоны строительства для высокотехнологичных проектов, которые создадут сотни хорошо оплачиваемых, стабильных рабочих мест. Этот прогресс поможет нам продолжить реализацию целей программы «Миллиард для Буффало».

В начале февраля входящий в университетскую систему SUNY Колледж нанонауки и нанотехнологий (SUNY College of Nanoscale Science and Engineering) совместно с корпорацией Fort Schuyler Management Corporation (FSMC), по результатам рассмотрения предложений, поступивших в ответ на запрос о них, выбрали две компании для совместной работы над предполагаемым проектированием высокотехнологичных объектов в Буффало и его пригородах, а также в Западном Нью-Йорке (Western New York). Обе компании к настоящему времени подписали меморандумы о взаимопонимании с FSMC и приступят теперь к разработке двух проектов.

Russian

В ноябре 2013 года Губернатор объявил о выделении, в рамках программы «Миллиард для Буффало», финансирования в размере $225 млн. на строительство комплекса RiverBend. Данный проект, реализуемый при участии государственного и частного сектора, направлен на превращение бывшей производственной площадки Republic Steel в современный центр высокотехнологичного и экологически чистого производства. RiverBend будет удобно расположен в городском коммерческом парке, спроектированном в соответствии с «принципами продуманного роста», и станет важным элементом продолжающегося роста в сфере передовых производственных технологий. На начальном этапе ключевыми арендаторами помещений нового комплекса RiverBend станут две калифорнийские компании по производству экологически чистой энергией, Soraa и Silevo, которые переместят основной объем своих операций в Буффало, создав благодаря этому около 850 новых рабочих мест.

В феврале Губернатор Куомо (Cuomo) объявил о том, что компания IBM создаст 500 рабочих мест в сфере информационных технологий в городе Буффало (Buffalo); соответствующее обязательство принято компанией в контексте инициативы штата, предусматривающей инвестирование $55 млн. в рамках программы «Миллиард для Буффало» (Buffalo Billion) в организацию Центра инноваций и коммерциализации в сфере информационных технологий в (Buffalo Information Technologies Innovation and Commercialization Hub), который будет размещен в подлежащем уточнению районе делового центра Буффало.

Как подчеркнул главный исполнительный директор Колледжа нанонауки и нанотехнологий (CNSE) Алэн Калойэрос (Alain Kaloyeros), «благодаря поддержке и усилиям Губернатора в реализации инициативы «Миллиард для Буффало» (Buffalo Billion initiative) мы продолжаем делать решительные шаги в достижении его целей, касающихся Буффало и Западного Нью-Йорка. Расположенные в Буффало научные и производственные центры, работающие в сферах высоких технологий, экологически чистой энергетики и информационных технологий, уже обрели широкую известность в своих отраслях; их примеру в сферах динамичных инвестиций и создания новых рабочих мест следуют многие другие».

Сопредседатель Совета по экономическому развитию Западного Нью-Йорка Говард Земски (Howard Zemsky) отметил следующее: «Мы сделали существенный прогресс в продвижении этого и других проектов, связанных с программой «Миллиард для Буффало» (Buffalo Billion), выполняя тем самым обязательство по оживлению экономики Буффало и Западного Нью-Йорка, взятое Губернатором Куомо. Проект сооружения комплекса RiverBend является одним из самых амбициозных и динамичных начинаний, предпринятых в нашем регионе за последние десятилетия. В ближайшей перспективе этот проект приведет к созданию сотен новых рабочих мест в сфере строительства, затем он обернется сотнями новых, хорошо оплачиваемых, постоянных рабочих мест в предприятиях бизнеса, работающих на переднем рубеже передовых высоких технологий. Все это имеет огромное значение для нашего региона».

В октябре прошлого года корпорация FSMC опубликовала запрос предложений, адресованный местным разработчикам и застройщикам, потенциально заинтересованным в «проектировании

передовых объектов и инфраструктуры в подлежащих уточнению зонах на территории Буффало и его пригородов, в которых будут размещены работающие в сотрудничестве с CNSE предприятия, ведущие свою деятельность в сферах научных исследований, распространения технологий, развития бизнеса, производства, образования и профподготовки. В рамках осуществляемой FSMC/CNSE информационно-пропагандистской деятельности FSMC стремится наладить стратегическое партнерство с квалифицированной местной компанией по проектированию и застройке для строительства такого центра научных исследований, распространения технологий, развития бизнеса, производства, образования и профподготовки; ожидается также, что компания-разработчик будет сотрудничать с FSMC и CNSE в реализации стратегических инициатив экономического развития».

Девять компаний по проектированию и застройке выразили заинтересованность в запросе на проектирование (RFP), шесть из них запросили полный комплект документов RFP и подписали необходимое соглашение о конфиденциальности.

Председатель правления и генеральный директор LPCiminelli Луис П. Симинелли (Louis P. Ciminelli) отметил: «С момента выдвижения Губернатором Куомо стратегической инициативы по созданию комплекса RiverBend мы испытываем радость по поводу этих новых возможностей, которые могут принести важные позитивные изменения в перспективе на будущее для Западного Нью-Йорка. Наша команда готова немедленно засучить рукава и приступить к работе над трудным заданием; я уверен, что мы его выполним».

Президент McGuire Development Company, LLC Джеймс Ф. Дентинджер (James F. Dentinger) отметил следующее: «Мы приветствуем неуклонную приверженность Губернатора Куомо развитию Западного Нью-Йорка и превращению его в центр разработки передовых технологий и инвестиций в сферу производства. McGuire Development Company рада быть партнером FSMC и SUNY CNSE в этом замечательном проекте по проектированию и строительству Центра инноваций и коммерциализации в сфере информационных технологий (Buffalo IT Innovation and Commercialization Hub) в деловом центре Буффало. Мы осознаем уровень сложности этого проекта и решающее значение, которое имеет его завершение в установленные сроки. Мы с нетерпением ожидаем возможности добиться в этом деле превосходных результатов».

Компания Soraa переместит в комплекс RiverBend свои научно-исследовательские изыскания и производственные операции, инвестирует $750 млн. в сооружение дополнительных помещений площадью 50 000 квадратных футов, включая герметизированные помещении площадью 35 000 квадратных футов. Компания также приобретет специализированное оборудование, необходимое, в частности, для проведения работ по литографии, напылению, контролю, протравливанию, металлизации и резки полупроводниковых пластин. Ожидается, что Soraa создаст примерно 375 новых рабочих мест, в том числе, для инженеров, лаборантов, операторов, а также технического и обслуживающего персонала.

Для компании Silveo комплекс RiverBend станет первой базой технологических операций в Северной Америке, с производственной мощностью в объеме 200 мегаватт потребляемой

энергии. Компания Silveo, которая займет 232 000 квадратных футов помещений, включая 212 000 квадратных футов производственных помещений и 20 000 квадратных административных и офисных помещений, инвестирует $750 млн. в строительство дополнительных помещений и приобретение производственного оборудования. Предприятие Silveo сосредоточится на производстве солнечных модулей на базе своей инновационной гибридной технологии Triex, а также продолжит свои исследования и разработки в целях улучшения качества продукции и сохранения своей конкурентоспособности на рынке. Silveo создаст около 475 рабочих мест, в том числе для производственных инженеров, операторов, технического и обслуживающего персонала.

Хотя компании Soraa и Silveo станут ключевыми арендаторами помещений RiverBend и будут осуществлять свою деятельность на территории начального блока помещений общей площадью 280 000 квадратных футов, ожидается что RiverBend будет включать по крайней мере шесть новых зданий, которые будут возведены в течение определенного периода времени и приведут к созданию примерно 1 200 новых производственных рабочих мест в сферах биотехнологии, высоких технологий и экологически чистой энергетики.

FSMC является корпорацией, функционирующей в соответствии с разделом 501 (c) (3) налогового законодательства и созданной для «содействия в научно-исследовательской деятельности и реализации проектов экономического развития, связанных с исследовательской и образовательной миссиями Университетской системы штата Нью-Йорк (State University of New York), в пределах и вокруг городов Ютика (Utica) и Роум (Rome), ш. Нью-Йорк, за счет приобретения, строительства, проектирования и эксплуатации соответствующих объектов и поддержки проводимых в них научных исследований, призванных способствовать экономическому развитию, укреплению научного потенциала и миссии Университетской системы штата Нью-Йорк и связанного с ней кампуса Ньюйоркского технологического института (New York Institute of Technology)».

CNSE является глобальным ресурсом образования, исследований, разработок и внедрения новых технологий, сосредоточенным на подготовке нового поколения ученых и исследователей в области нанотехнологий. Располагая более чем $14 млрд. инвестиций, CNSE представляет собой самое современное в мире исследовательское предприятие на базе университета, способное предоставить студентам уникальные возможности для обучения, а более 300 его корпоративных партнеров имеют доступ к непревзойденной экосистеме необходимой для научных изысканий и коммерциализации инноваций в области наноэлектроники и нанотехнологий.

###

Другие новости см. на веб-сайте www.governor.ny.gov
Штат Нью-Йорк | Executive Chamber | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418

Russian